

*Toki entitateen aurrekontuko
sarrerren sailkapen ekonomikoa*

*Clasificación económica de los ingresos
del presupuesto de las entidades locales*

Kapitulua	Artikulua	Kontzeptua	Azpikontzeptua	Izendapenak	Capítulo	Artículo	Concepto	Subconcepto	Denominación
				1. KAPITULUA ZUZENEKO ZERGAK					CAPÍTULO 1 IMPUESTOS DIRECTOS
1	11			Kapitalaren gainekoak:	1	11			Sobre el capital:
	112			Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga:		112			Impuesto sobre bienes inmuebles:
		112.01		— Landa ondasunak.			112.01		— De naturaleza rústica.
		112.02		— Hiri ondasunak.			112.02		— De naturaleza urbana.
	113			Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga.		113			Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica
	114			Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga.		114			Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana
	13			Jarduera Ekonomikoen gainekoak.	13				Sobre actividades económicas:
	130			Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga.		130			Impuesto sobre actividades económicas:
		130.01		— Enpresa jarduerak.			130.01		— Actividades empresariales.
		130.02		— Lanbide eta arte jarduerak.			130.02		— Actividades profesionales y artísticas.
	19			Iraungitako zuzeneko zergak:	19				Impuestos directos extinguidos:
	190			Produktzioari loturiko zergak.		190			Impuestos ligados a la producción.
	191			Kapitalaren gaineko zergak.		191			Impuestos sobre el capital.
				2. KAPITULUA ZEHARKAKO ZERGAK					CAPÍTULO 2 IMPUESTOS INDIRECTOS
2	28			Bestelako zeharkako zergak:	2	28			Otros impuestos indirectos:
	282			Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga.		282			Impuesto s/ construcciones, instalaciones y obras.
	283			Luxuzko gastuen gaineko zerga:		283			Impuesto s/ gastos suntuarios:
		283.01		— Ehiza eta arrantza barrutiak.			283.01		— Cotos de caza y pesca.
	29			Iraungitako zeharkako zergak	29				Impuestos indirectos extinguidos
	290			Ekoi-zpenari lotutako zergak		290			Impuestos ligados a la producción.
	291			Errenta, ondare eta kontsumoaren gaineko zergak.		291			Impuestos sobre renta, patrimonio y consumo.
				3. KAPITULUA TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK					CAPÍTULO 3 TASAS Y OTROS INGRESOS
3	30			Salmentak.	3	30			Ventas.
	31			Toki eskumeneko zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatiko tasak:	31				Tasas por prestación de servicios o realización de actividades de competencia local:
	310			Zerbitzu orokorrak.		310			Servicios generales.
		310.01		— Zaborrak eta hiri hondakin solidoak etxez etxe biltzea.			310.01		— Recogida domiciliaria de basuras residuos sólidos urbanos.
		310.02		— Estolderia zerbitzua eta azpiegitura hidraulikoak finantzatzeko kanona.			310.02		— Servicio de alcantarillado y canon financiación de infraestructuras hidráulicas.
		310.03		— Udal hilerriak eta bestelako hileta zerbitzuak.			310.03		— Cementerios municipales y otros servicios funerarios.
		310.04		— Agiriak egitea.			310.04		— Expedición de documentos.
		310.05		— Ibilgailuak bide publikotik jaso eta kentzea.			310.05		— Recogida y retirada de vehículos de la vía pública.
		310.06		— Hiriko trafikoa arautu eta kontrolatzeko jarduerak bereziak.			310.06		— Actuaciones singulares de regulación y control del tráfico urbano.
		310.07		— Plakak, patenteak eta bestelako bereizgarriak.			310.07		— Placas, patentes y otros distintivos.
		310.08		— Suteen prebentzioa eta itzaltzea.			310.08		— Prevención y extinción de incendios.
		310.09		— Udalaren ur hornikuntza eta azpiegitura hidraulikoak finantzatzeko kanona.			310.09		— Suministro municipal de agua y canon financiación de infraestructuras hidráulicas.
		310.10		— Udalaren kirol instalazioak.			310.10		— Instalaciones deportivas municipales.
		310.11		— Irakaskuntza bereziak.			310.11		— Enseñanzas especiales.
		310.12		— Laguntza eta egonaldiak etxebizitza eta egoitzetan.			310.12		— Asistencias y estancias en hogares y residencias.
		310.13		— Zaborren eta industriako zaborren hondakindegia kontrolatuak.			310.13		— Vertederos controlados de basuras y basuras industriales.
		310.14		— Haurtzaindegia.			310.14		— Guarderías.
		310.15		— Etxez etxeko laguntza eta bestelako gizarte zerbitzuak.			310.15		— Ayuda a domicilio y otros servicios sociales.
		310.16		— Kultur zerbitzuak.			310.16		— Servicios culturales.
		310.17		— Udalaren gas hornikuntza.			310.17		— Suministro municipal de gas.
		310.18		— Udalaren argindar hornikuntza.			310.18		— Suministro municipal de electricidad.
		310.19		— Garraio publikoa.			310.19		— Transporte público.
		310.99		— Zerbitzu orokorregatiko bestelako tasak.			310.99		— Otras tasas por servicios generales.
	311			Jarduera ekonomikoen gainekoak.		311			— Sobre actividades económicas.
		311.01		— Establezimenduak irekitzeko lizentzia.			311.01		— Licencia de apertura de establecimientos.
		311.02		— Auto-taxientzako lizentziak eta baimenak.			311.02		— Otorgamiento de licencias y autorizaciones de autotaxis.
		311.03		— Lonjak eta merkatuak.			311.03		— Lonjas y mercados.
		311.04		— Hiltzeko zerbitzuak.			311.04		— Servicios de matadero.
		311.99		— Jarduera ekonomikoen gaineko bestelako tasak.			311.99		— Otras tasas sobre actividades económicas.
	312			Higiezinaren jabetzaren gainekoak.		312			Sobre la propiedad inmobiliaria.
		312.01		— Hirigintzako baimenak ematea.			312.01		— Otorgamiento de licencias urbanísticas.
		312.99		— Higiezinaren jabetzaren gaineko bestelako tasak.			312.99		— Otras tasas sobre propiedad inmobiliaria.
	32			Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatiko edo aprobetxamendu bereziagatiko tasak.	32				Tasas por utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local.
	320			Zerbitzu orokorrak.		320			Servicios generales.
		320.01		— Ibilgailuak bide publikoan aparkatzea.			320.01		— Estacionamiento de vehículos en las vías públicas.
		320.02		— Erreteren hustubideak eta antzeko instalazioak.			320.02		— Desagüe de canalones e instalaciones análogas.
		320.03		— Oholtzen edo tribunen instalazioak.			320.03		— Colocación de tableros o tribunas.
		320.04		— Zerbitzu orokorregatiko bestelako tasak.			320.04		— Otras tasas por servicios generales.
	321			Jarduera ekonomikoari laguntzen edo eragiten dietenak.		321			Que benefician o afectan a la actividad económica.
		321.01		— Energia elektrikoa edo edozein fluido eramateko lineak, hodiak eta galeriak.			321.01		— Tendidos, tuberías y galerías para la conducción de energía eléctrica o cualquier fluido.
		321.02		— Bide publikoko kioskoak.			321.02		— Quioscos en la vía pública.
		321.03		— Bide publikoan jarritako hesiak, aldamiok, edukiontziak, eraikuntzako materialak etab.			321.03		— Vallas, andamios, contenedores, materiales de construcción etc, depositados en la vía pública.
		321.04		— Mahaiaik eta auklikak.			321.04		— Mesas y sillas.
		321.05		— Postuak, barrakak eta zineko filmatze lanak.			321.05		— Puestos, barracas y rodajes cinematográficos.
		321.06		— Portadak, erakusleihoak eta bitrinak.			321.06		— Portadas, escaparates y vitrinas.
		321.07		— Kalikatak eta zangak irekitzea			321.07		— Apertura de calicatas y zanjás.

Kapitulua	Artikulua	Kontzeptua	Azpikontzeptua	Izendapenak	Capítulo	Artículo	Concepto	Subconcepto	Denominación
			321.08	— Hodien, hari eroaleen, harien eta biltegien instalazioa.				321.08	— Colocación de tuberías, hilos conductores, cables y depósitos.
			321.09	— Hornikuntza enpresek lurzorua, zorupea eta hegalkinak okupatzea.				321.09	— Ocupación del suelo, subsuelo y vuelo por empresas de suministros.
			321.99	— Jarduera ekonomikoari laguntzen edo eragiten dioten bestelako tasak.				321.99	— Otras tasas que beneficien o afecten a la actividad económica.
		322		Higiezin jabetzari laguntzen edo eragiten dioten bestelako tasak.			322		Otras tasas que beneficien o afecten a la propiedad inmobiliaria.
			322.01	— Ibilgailuak espaloietatik edo bide publikoko errebetatik zehar sartzea aparkalekuetara.				322.01	— Entrada de vehículos por aceras y reservas de la vía pública para aparcamientos.
			322.99	— Higiezin jabetzari laguntzen edo eragiten dioten bestelako tasak.				322.99	— Otras tasas que beneficien o afecten a la actividad inmobiliaria.
34				Toki eskuduntzako zerbitzuak edo jarduerak burteagatiko prezio publikoak:	34				Precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades de la competencia local:
			340	Zerbitzu orokorrak				340	Servicios de carácter general.
			341	Jarduera ekonomikoen onerako direnak.				341	Que beneficien a actividades económicas.
			342	Higiezin jabetzaren onerako direnak.				342	Que beneficien a la propiedad inmobiliaria.
36				Kontribuzio bereziak.	36				Contribuciones especiales:
			360	Obrak exekutatzeko.				360	Para la ejecución de obras.
			361	Zerbitzuak jarri edo handiagotzeko.				361	Para el establecimiento o ampliación de servicios.
38				Eragiketa arrunten itzulketak:	38				Reintegros de operaciones corrientes:
			380	Eragiketa arrunten itzulketak.				380	Reintegros de operaciones corrientes.
39				Bestelako sarrerak:	39				Otros ingresos:
			391	Isunak.				391	Multas.
			392	Epealdi exekutiboko errekarua, eta aurreitazio errekerimendurik gabeko aitortpena epez kanpo aurkezteagatik ezarritakoa.				392	Recargo del período ejecutivo y por declaración extemporánea sin requerimiento previo.
			393	Berandutza interesak.				393	Intereses de demora.
			394	Pertsonal prestazioa.				394	Prestación personal.
			395	Garraio prestazioa.				395	Prestación de transporte.
			396	Kompentsazioak.				396	Compensaciones.
			399	Beste hainbat sarrera.				399	Otros ingresos diversos.
				4. KAPITULUA					CAPÍTULO 4
4				TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	4				TRANSFERENCIAS CORRIENTES
40				Estatukoak:	40				Del Estado:
			400	Estatuaren administrazio orokorrarenak:				400	De la Administración general del estado:
		400.01		— Itundu gabeko zergetakota partaidetza.				400.01	— Participación en impuestos no concertados.
			401	Erakunde autonomoenak.				401	Organismos autónomos.
			402	Gizarte Segurantzarenak.				402	Seguridad Social.
			403	Sozietate publiko eta enpresa-entitate publikoenak.				403	Sociedades públicas y entidades públicas empresariales.
			404	Autonomia erkidegoenak.				404	Comunidades autónomas.
			405	Aldundienak.				405	Diputaciones.
			409	Beste entitate publiko batzuenak.				409	Otras entidades públicas
41				Euskal Autonomia Erkidegokoak:	41				De la Comunidad Autónoma del País Vasco:
			410	Administrazio orokorrarenak.				410	Administración general.
			411	Erakunde autonomoenak.				411	Organismos autónomos.
			412	Ente publikoenak.				412	Entes públicos.
			414	Sozietate publiko eta enpresa-entitate publikoenak.				414	Sociedades públicas y entidades públicas empresariales.
			416	Foru Aldundi eta bestelako foru enteenak.				416	Diputaciones forales y otros entes forales.
			417	Toki entitateenak.				417	Entidades locales.
			419	Beste entitate publiko batzuenak.				419	Otras entidades públicas.
42				Lurralde historikokoak.	42				Del territorio histórico.
			420	Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak.				420	De la Diputación Foral y sus entes forales.
		420.01		— Itundutako zergetakota partaidetza.				420.01	— Participación en tributos concertados.
		420.99		— Beste transferentzia batzuk.				420.99	— Otras transferencias.
			421	Mankomunitate eta kortsortzioenak.				421	Mancomunidades y consorcios.
			422	Beste entitate publiko batzuenak.				422	Otras entidades públicas.
43				Udalerrikoak:	43				Del municipio:
			430	Udal entitatearen administrazioarenak.				430	Administración de la entidad municipal.
			431	Erakunde autonomoenak.				431	Organismos autónomos.
			432	Enpresa-entitate publikoenak.				432	Entidades públicas empresariales.
			433	Entitatearen sozietate publikoenak.				433	Sociedades públicas de la entidad.
			434	Udalaz behetiko eremuko beste entitate batzuenak.				434	Otras entidades de ámbito inferior al municipio
			435	Menpeko beste entitate batzuenak.				435	Otras entidades dependientes.
			436	Beste entitate batzuenak.				436	Otras entidades.
47				Enpresenak.	47				De empresas.
			470	Enpresa partzipatuenak.				470	Empresas participadas.
			471	Bestelako enpresenak.				471	Otras empresas.
48				Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeak.	48				De familias e instituciones sin fines de lucro.
			480	Familienak.				480	Familias.
			481	Irabazi asmorik gabeko erakundeak.				481	Instituciones sin fines de lucro.
49				Kanpokoak:	49				Del exterior:
			490	E.G.F.				490	F.S.E.
			491	E.G.A.E.F.				491	F.E.D.E.R.
			492	E.N.O.G.A.F.				492	F.E.O.G.A.
			493	Komunitatearen beste fondo batzuenak.				493	Otros fondos comunitarios.
			499	Bestelakoak.				499	Otros.
				5. KAPITULUA					CAPÍTULO 5
5				ONDARE SARRERAK	5				INGRESOS PATRIMONIALES
50				Balore-tituluen interesak:	50				Intereses de títulos-valores:
			500	Erakunde publikoek estatuan jaulkitakoak.				500	Emitidos por instituciones públicas en el Estado.
			501	Erakunde publikoek Euskal Autonomia Erkidegoan jaulkitakoak.				501	Emitidos por instituciones públicas en la Comunidad Autónoma del P.V.
			502	Erakunde publikoek lurralde historikoan jaulkitakoak.				502	Emitidos por instituciones públicas en el territorio histórico.

Kapitulua	Artikulua	Kontzeptua	Azpikontzeptua	Izendapenak	Capítulo	Artículo	Concepto	Subconcepto	Denominación
		503		Udalerriko erakunde publikoek jaulkitakoak.			503		Emitidos por instituciones públicas del municipio.
		504		Enpresek jaulkitakoak.			504		Emitidos por empresas.
			504.01	— Enpresa partzipatuenak.				504.01	— Por empresas participadas
			504.02	— Bestelako enpresenak.				504.02	— Por otras empresas
51				Epe luzeko aurrerakinen eta maileguen interesak:	51				Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo:
		510		Estatuaren erakunde publikoei:			510		A instituciones públicas del Estado:
		511		Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde publikoei.			511		A instituciones públicas de la Comunidad Autónoma del P.V.
		512		Lurralde historikoko erakunde publikoei.			512		A Instituciones públicas del territorio histórico.
		513		Udalerriko erakunde publikoei.			513		A instituciones públicas del municipio:
		514		Enpresei.			514		A empresas.
			514.01	— Partzipatutako enpresei.				514.01	— A empresas participadas
			514.02	— Beste enpresa batzuei.				514.02	— A otras empresas
		515		Familiiei.			515		A familias.
52				Epe laburreko aurrerakin eta maileguen interesak:	52				Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo:
		520		Estatuaren erakunde publikoei:			520		A instituciones públicas del Estado.
		521		Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde publikoei.			521		A instituciones públicas de la Comunidad Autónoma del P.V.
		522		Lurralde historikoko erakunde publikoei.			522		A instituciones públicas del territorio histórico:
		523		Udalerriko erakunde publikoei.			523		A instituciones públicas del municipio.
		524		Enpresei.			524		A empresas.
			524.01	— Partzipatutako enpresei.				524.01	— A empresas participadas.
			524.02	— Beste enpresa batzuei.				524.02	— A otras empresas
		525		Familiiei.			525		A familias.
53				Dibidenduak eta mozkinetako partaidetzak:	53				Dividendos y participaciones en beneficios:
		530		Enpresa-entitate publikoenak.			530		De entidades públicas empresariales.
		531		Udal enpresenak.			531		De empresas municipales.
		532		Beste enpresa batzuenak.			532		De otras empresas.
54				Ondasun higiezinaren errentak:	54				Rentas de bienes inmuebles:
		540		Hiri-finken errentamenduaren emaitza.			540		Producto del arrendamiento de fincas urbanas.
		541		Landa-finken errentamenduaren emaitza.			541		Producto del arrendamiento de fincas rústicas.
		542		Negozio-lokalen eskualdaketa partaidetza.			542		Participación en traspaso de locales de negocio.
		543		Negozio-lokalen esleipen eta enkantea.			543		Adjudicación y subasta de locales de negocio.
		544		Zentsuak.			544		Censos.
		549		Bestelakoak.			549		Otros.
55				Emakida eta aprobetxamendu berezien emaitzak.	55				Productos de concesiones y aprovechamientos especiales:
		550		Emakida administratiboak.			550		Concesiones administrativas.
		551		Nekazaritza eta baso aprobetxamenduak.			551		Aprovechamientos agrícolas y forestales.
		552		Aprobetxamendu bereziak.			552		Aprovechamientos especiales.
		553		Ustiapenak.			553		Explotaciones.
		559		Bestelakoak.			559		Otros.
56				Gordailuen interesak.	56				Intereses de depósitos.
59				Bestelako ondare sarrerak.	59				Otros ingresos patrimoniales
				6. KAPITULUA					CAPÍTULO 6
6				INBERTSIO ERREALAK BESTERENGANATZETIK ETA HIRIGINTZAKO JARDUERETATIK ONDORIOZTATUTAKO BESTE SARRERA BATZUK	6				ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES Y OTROS INGRESOS DERIVADOS DE ACTUACIONES URBANÍSTICAS
60				Lurrena:	60				De terrenos:
		600		Orubeak.			600		Solares.
		601		Landa-finkak.			601		Fincas rústicas.
		603		Lurzoruaren ondare publikoa			603		Patrimonio público del suelo.
		609		Bestelakoak.			609		Otros.
61				Gainerako inbertsio errealea:	61				De las demás inversiones reales:
		612		Eraikina eta bestelako eraikuntzena.			612		De edificios y otras construcciones:
			612.01	Lurzoruaren ondare publikoko eraikin eta bestelako eraikuntzena.				612.01	Edificios y construcciones del patrimonio público del suelo.
			612.02	Bestelako eraikin eta eraikuntzena.				612.02	Otros edificios y construcciones.
		613		Makineria, instalazio eta tresneriarena:			613		De maquinaria, instalaciones y utillaje:
			613.01	— Makineriarena.				613.01	— Maquinaria.
			613.02	— Instalazioena.				613.02	— Instalaciones.
			613.03	— Barne-garraiorako elementuena.				613.03	— Elementos de transporte interno.
			613.04	— Tresna eta erremintena.				613.04	— Útiles y herramientas.
		614		Garraio-materialena			614		De elementos de transporte
		615		Altzari eta lanabesena:			615		De mobiliario y enseres:
			615.01	— Altzariena.				615.01	— Mobiliario.
			615.02	— Bulego ekipamenduena.				615.02	— Equipos de oficina.
			615.09	— Bestelako lanabesena.				615.09	— Otros enseres.
		616		Informazio-prozesuetarako ekipamenduena.			616		De equipos para procesos de información.
		617		Proiektu kompleksuena.			617		De proyectos complejos.
		618		Funts bibliografikoena.			618		De fondos bibliográficos.
		619		Bestelako inbertsio errealea.			619		De otras inversiones reales.
65				Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak:	65				Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas:
		650		Hiritarte kuota			650		Cuotas de urbanización
		651		Hirigintzako aprobetxamenduak			651		Aprovechamientos urbanísticos
68				Kapital eragiketen itzulketak:	68				Reintegros de operaciones de capital:
		680		Kapital eragiketen itzulketak.			680		Reintegros de operaciones de capital.
				7. KAPITULUA					CAPÍTULO 7
7				KAPITAL TRANSFERENTZIAK	7				TRANSFERENCIAS DE CAPITAL
70				Estatukoak:	70				Del Estado:
		700		Estatuaren administrazio orokorrarenak			700		Administración general del Estado.
		701		Erakunde autonomoenak.			701		Organismos autónomos.
		702		Gizarte Segurantzarenak.			702		Seguridad Social.

Kapitulua	Artikularia	Kontzeptua	Azpikontzeptua	Izendapenak	Capítulo	Artículo	Concepto	Subconcepto	Denominación
		703		Sozietate publiko eta enpresa-entitate publikoenak.			703		Sociedades públicas y entidades públicas empresariales.
		704		Autonomia erkidegoenak.			704		Comunidades autónomas.
		705		Aldundienak.			705		Diputaciones.
		709		Beste entitate publikoenak.			709		Otras entidades públicas.
71				Euskal Autonomia Erkidegokoak.	71				De la Comunidad Autónoma del País Vasco:
		710		Administrazio orokorrarenak.			710		Administración general.
		711		Erakunde autonomoenak.			711		Organismos autónomos.
		712		Ente publikoenak.			712		Entes públicos.
		714		Sozietate publiko eta enpresa-entitate publikoenak.			714		Sociedades públicas y entidades públicas empresariales.
		716		Foru Aldundienak eta bestelako foru enteenak.			716		Diputaciones forales y otros entes forales.
		717		Toki entitateenak.			717		Entidades locales.
		719		Beste entitate publiko batzuenak.			719		Otras entidades públicas.
72				Lurralde historikokoak.	72				Del territorio histórico.
		720		Foru Aldundiarenak eta bere foru enteenak:			720		Diputación foral y sus entes forales:
			720.01	— Obra eta zerbitzuetako foru plana.				720.01	— Plan foral de obras y servicios.
			720.99	— Beste transferentzia batzuk.				720.99	— Otras transferencias.
		721		Mankomunitate eta kontsortzioenak.			721		Mancomunidades y consorcios.
		722		Beste entitate publikoenak.			722		Otras entidades públicas.
73				Udalerrikoak:	73				Del municipio:
		730		Udal entitatearen administrazioarenak.			730		Administración de la entidad municipal.
		731		Erakunde autonomoenak.			731		Organismos autónomos
		732		Enpresa-entitate publikoenak.			732		Entidades públicas empresariales.
		733		Entitatearen sozietate publikoenak.			733		Sociedades públicas de la entidad.
		734		Udalaz behetiko eremuko beste entitate batzuenak.			734		Otras entidades de ámbito inferior al municipio
		735		Menpeko beste entitate batzuenak.			735		Otras entidades dependientes.
		736		Beste entitate batzuenak.			736		Otras entidades.
77				Enpresenak:	77				De empresas:
		770		Partzipatutako enpresenak.			770		Empresas participadas.
		771		Beste enpresa batzuenak.			771		Otras empresas.
78				Familiarenak eta irabazizko xederik gabeko erakunde- deenak.	78				De familias e instituciones sin fines de lucro:
		780		Familiarenak.			780		Familias.
		781		Irabazi asmorik gabeko erakundearenak.			781		Instituciones sin fines de lucro.
79				Kanpokoak:	79				Del exterior:
		790		E.G.F.			790		F.S.E.
		791		E.G.A.E.F.			791		F.E.D.E.R.
		792		E.N.O.G.A.F.			792		F.E.O.G.A.
		793		Komunitatearen beste fondo batzuenak.			793		Otros fondos comunitarios.
		799		Bestelakoak.			799		Otros
8				8. KAPITULUA FINANTZA AKTIBOAK	8				CAPÍTULO 8 ACTIVOS FINANCIEROS
80				Epe laburrerako zorra besterenganatzea:	80				Enajenación de deuda a corto plazo:
		802		Tokiko sektore publikokoa.			802		Del sector público local.
		803		Tokiko sektore publikoaren kanpotikoa.			803		De fuera del sector público local.
81				Epe luzerako zorra besterenganatzea:	81				Enajenación de deuda a largo plazo:
		812		Tokiko sektore publikokoa.			812		Del sector público local.
		813		Tokiko sektore publikoaren kanpotikoa.			813		De fuera del sector público local
82				Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera:	82				Reintegro de anticipos y préstamos a corto plazo:
		822		Tokiko sektore publikokoa.			822		Del sector público local.
		823		Tokiko sektore publikoaren kanpotikoa.			823		De fuera del sector público local
			823.01	— Pertsonalaren aurrerakinak.				823.01	— Anticipos del personal.
			823.02	— Beste aurrerakin eta mailegu batzuk.				823.02	— Otros anticipos y préstamos.
83				Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera:	83				Reintegro de anticipos y préstamos a largo plazo:
		832		Tokiko sektore publikokoa.			832		Del sector público local.
		833		Tokiko sektore publikoaren kanpotikoa.			833		De fuera del sector público local
			833.01	— Pertsonalaren aurrerakinak.				833.01	— Anticipos del personal.
			833.02	— Beste aurrerakin eta mailegu batzuk.				833.02	— Otros anticipos y préstamos.
85				Akzioak besterenganatzea:	85				Enajenación de acciones:
		852		Tokiko sektore publikokoa.			852		Del sector público local
		853		Sektore publikoaren kanpotikoa.			853		De fuera del sector público.
86				Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa	86				Devolución de depósitos y fianzas constituidos:
		860		Fidantzak itzultzea:			860		Devolución de fianzas:
			860.01	— Epe laburrera.				860.01	— A corto plazo.
			860.02	— Epe luzera.				860.02	— A largo plazo.
		861		Gordailuak itzultzea:			861		Devolución de depósitos:
			861.01	— Epe laburrera.				861.01	— A corto plazo.
			861.02	— Epe luzera.				861.02	— A largo plazo.
87				Diruzaintzako gerakina:	87				Remanente de tesorería:
		870		Diruzaintzako gerakina:			870		Remanente de tesorería:
			870.01	— Diruzaintzako gerakina, gastu orokorretarako.				870.01	— Remanente de tesorería para gastos generales.
			870.02	— Diruzaintzako gerakina, finantzaketa lotua duen gas- tuetarako.				870.02	— Remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.
88				Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua ore- katzeko eragiketak:	88				Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit:
		880		Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua ore- katzeko eragiketak.			880		Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o supe- rávit.
9				9. KAPITULUA FINANTZA PASIBOAK	9				CAPÍTULO 9 PASIVOS FINANCIEROS
90				Epe laburrerako zorraren jaulkipena:	90				Emisión de deuda a corto plazo:
		902		Epe laburrerako.			902		De deuda a corto plazo
91				Epe luzerako zorraren jaulkipena:	91				Emisión de deuda a largo plazo:
		912		Epe luzerako.			912		De deuda a largo plazo.

Kapitulua	Artikuluak	Kontzeptua	Azpikontzeptua	Izendapenak
92		Jasotako epe laburreko maileguak.		
	922	Tokiko sektore publikoaren barnekoak.		
	923	Tokiko sektore publikotik kanpokoak.		
93		Jasotako epe luzerako maileguak.		
	932	Tokiko sektore publikoaren barnekoak.		
	933	Tokiko sektore publikotik kanpokoak.		

Capítulo	Artículo	Concepto	Subconcepto	Denominación
92		Préstamos recibidos a corto plazo.		
		922		De dentro del sector público local.
		923		De fuera del sector público Local.
93		Préstamos recibidos a largo plazo		
		932		De dentro del sector público local.
		933		De fuera del sector público local.

2. TOKI ENTITATEEN AURREKONTUKO GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA

Agiri honek toki entitateen eta aurrekontu mugatzailea duten menpeko organismoen gastuen sailkapen ekonomikoaren egitura garatzen du, kapitulu, artikulua eta kontzeptu bakoitzaren ondoren berauei egoz dakizkiekeen sarrera motak zerrendatuz, bakoitzari dagokion xehetasun mailarekin.

Eragiketa arruntak (1.tik 5.era bitarteko kapituluak), kapital eragiketak (6. eta 7. kapituluak) eta finantza eragiketak bereizi dira (8. eta 9. kapituluak). Kode honek izaera itxia eta derrigorrezkoa du kapitulu eta artikulua mailetan.

Kontzeptuari eta azpikontzeptuari dagokienez, irekiztat hartzen da. Horrenbestez, toki entitate bakoitzak beharrezkotzat jo adina epigrafe sor dezake maila hauetan, bere premien arabera edo, hala egokituz gero, bere antolakuntza erregelamendu edo dekretuei jarraiki.

Hala eta guztiz ere, udal administrazioaren berezitasuna dela eta, erabilera orokorrekotzat jotzen diren kontzeptu eta azpikontzeptu batzuk tipifikatu eta kodetzen dira. Toki entitateak kontzeptu eta azpikontzeptu tipifikatu horien arabera sailkapena egitea erabakitzen badu, aurreikusitako kodeketa-zenbakiak esleitu beharko ditu derrigorrean.

A. ERAGIKETA ARRUNTAK

Gastuen aurrekontuak, 1.etik 5.era bitarteko kapituluetan, eragiketa arruntengatiko gastuak sailkatzen ditu, zerbitzuen funtzionamendu gastuak (pertsonala eta ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak), finantza gastuak eta transferentzia arruntak bereiziz.

5. kapituluak kreditu globalarentzako zuzkidura jasoko du. Horrekin batera jasoko du, baita ere, hautazkoak ez diren eta hasieran onartutako aurrekontuan aurreikusi gabeko premiei aurre egiteko zuzkidura, horrelakorik gertatuz gero ekitaldian zehar.

Kapitulu, artikulua eta kontzeptu bakoitzari aplikagarri zaizkion gastuak leku egokian deskribatzen dira, toki entitateek, era berean, kredituak azpikontzeptu eta azpipartidatan xehatu ditzaketela kontuan hartuz, aurrekontua hobeto kudeatu eta kredituak era egokian administratu eta kontabilizatzearren.

1. KAPITULUA

PERTSONAL GASTUAK

Kapitulu honi ondorengo gastuak aplikatuko zaizkio:

- Toki entitateek beren pertsonal guztiari hark egindako lanagatik dirutan eta gauzatan ordaindu beharreko ordain-sari eta kalte-ordain oro, errendimendurako pizgarriak barne.
- Toki entitateek gizarte aurreikuspeneko «Elkarkidetza» erregimenari eta Gizarte Segurantzari egin beharreko derrigorrezko kotizazioak.
- Gizarte prestazioak, familia kargen zioz eman beharreko mota orotako pentsio eta ordainketak biltzen dituztenak.
- Toki entitateek beren pertsonalarentzat egindako beste hainbat gastu, gizarte izaerakoak direnak eta indarrean dauden erabaki eta xedapenak betez burutuak.

2. CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS DEL PRESUPUESTO DE LAS ENTIDADES LOCALES

El presente documento desarrolla la estructura de la clasificación económica de los gastos de las entidades locales y sus entes dependientes con presupuesto limitativo relacionando a continuación de cada capítulo, artículo y concepto las clases de gastos imputables a los mismos, con el grado de detalle apropiado para cada uno de ellos.

Se distinguen las operaciones corrientes (capítulos 1 a 5), de capital (capítulos 6 y 7) y financieras (capítulos 8 y 9).

El código tiene carácter cerrado y obligatorio en sus niveles de capítulo y artículo. Por lo que se refiere al concepto y subconcepto se considera abierto, pudiendo crearse por cada entidad local cuantos epígrafes de estos niveles se estimen necesarios de acuerdo con sus necesidades y de acuerdo con sus reglamentos o decretos de organización.

No obstante y debido a la especialidad de la administración local, se tipifican y codifican algunos conceptos, subconceptos que se consideran de general utilización. En el caso de que la entidad local decida clasificar por cualquiera de dichos conceptos y subconceptos tipificados, necesariamente deberá asignarles el número de codificación previsto.

A. OPERACIONES CORRIENTES

El presupuesto de gastos clasifica en sus capítulos 1 al 5 los gastos por operaciones corrientes, separando los gastos de funcionamiento de los servicios (personal y gastos en bienes corrientes y servicios), los de gastos financieros y las transferencias corrientes.

El capítulo 5 recogerá la dotación para el crédito global, así como la dotación para atender necesidades de carácter no discrecional y no previstas en el presupuesto inicialmente aprobado, que puedan presentarse a lo largo del ejercicio.

Los gastos aplicables a cada capítulo, artículo y concepto son los que se describen en el lugar adecuado, teniendo en cuenta que las entidades locales pueden, a su vez, desglosar los créditos en subconceptos y subpartidas según sea conveniente para la mejor gestión del presupuesto y para una adecuada administración y contabilización de los créditos.

CAPÍTULO 1

GASTOS DE PERSONAL

Se aplicarán a este capítulo los gastos siguientes:

- Todo tipo de retribuciones e indemnizaciones, en dinero y en especie, a satisfacer por las entidades locales a todo su personal por razón del trabajo realizado por éste, incluidos los incentivos al rendimiento.
- Cotizaciones obligatorias de las entidades locales al régimen de previsión social «Elkarkidetza» y a la Seguridad Social.
- Prestaciones sociales, que comprenden toda clase de pensiones y remuneraciones a conceder en razón de las cargas familiares.
- Otros gastos de naturaleza social realizados en cumplimiento de acuerdos y disposiciones vigentes, por las entidades locales con destino a su personal.